



Guidelines

Folgende Hinweise sind zu beachten! The following instructions must be observed!

Piping/Quintet

<i>Tuning Räume/ Tuning Rooms</i>	<p>Piper/Quintetts dürfen eine <u>halbe Stunde</u> vor der Startzeit in die Tuning Räume.</p> <p>Piper/Quintet may enter the tuning rooms <u>half an hour</u> before their start.</p>
	<p><u>Das Tauschen der Tuning Räume ist untersagt!</u></p> <p><u>Exchanging tuning rooms is prohibited!</u></p>
<i>Final Tuning</i>	<p>Ca. <u>10 Minuten</u> vor der Startzeit werden die Teilnehmer von einem Steward zum Final Tuning und danach zum Event begleitet.</p> <p>Approximately <u>10 minutes</u> before the start a steward will guide the participant to final tuning and afterwards to the event room.</p>
	<p>Für GI-Events gibt es <u>keine</u> Final Tuning Räume.</p> <p>There are <u>no</u> final tuning rooms for GI-events.</p>

Drumming

<i>Tuning Räume/ Tuning Rooms</i>	<p>Snare/Tenor dürfen <u>20 Minuten</u> vor der Startzeit in die Tuning Räume.</p> <p>Snare/Tenor may enter the tuning rooms <u>20 minutes</u> before their start.</p>
<i>Final Tuning</i>	<p>Für die Drumming-Events gibt es <u>keine</u> Final Tuning Räume.</p> <p>There are <u>no</u> final tuning rooms for Drumming events.</p>

Allgemeines/General information

<i>Anmeldung</i>	<p>Die Anmeldung ist einmalig frühestens 70 Minuten vor dem ersten Start möglich.</p> <p>Registration (once) is due 70 minutes at the earliest before the first start.</p>
<i>Startnummern/ start numbers</i>	<p>Startnummern sind sichtbar an der Uniform zu tragen.</p> <p>Start numbers must be worn visibly on the uniform.</p>
	<p>Die Rückgabe der Startnummern kann im Büro oder in den dafür vorgesehenen Boxen erfolgen.</p> <p>Start numbers can be returned to the office or placed in the designated boxes.</p>
<i>Paulaners</i>	<p>Einlass im Paulaners ist 20:00 Uhr. Vorher kann kein Zugang gewährt werden.</p> <p>Admission to Paulaners is at 8 p. m. Admission before this time will not be granted.</p>
<i>Pfand/ Deposit</i>	<p>Wir nutzen Pfandflaschen. Werft diese bitte in die dafür vorgesehenen Tüten.</p> <p>We use returnable plastic bottles. Please place these in the designated boxes.</p>